



Foto ORLANDO

NAS PA NI BILO TAM

(Mef) Slišal sem, da se je Tone Fornezzi - Tof zelo jezil na nas Izolane, ker smo se tako maloštevilno udeležili njegove akcije čiščenja našega okolja. Glede na to, da je drugod verjetno navajen drugačnega odnosa do njegovih javnih pobud, ga lahko razumem. Ne razumem pa, zakaj se pred organizacijo ni malo pogovoril s tistimi, ki ta konec Slovenije zares poznajo.

Če bi, recimo, povprašal v naše uredništvo bi mu povedali tako-le: Dragi Tone, zakaj raje ne vzameš dopusta, odpelješ kakšen moped na vrh Triglavu ali napoveš dvoboj Kučanu, kdo bo večkrat pritekel na Šmarno goro. Veš, mi smo teh

čistilnih akcij že malo siti. Prvič zato, ker jih imamo tudi sami kar nekaj, drugič pa zato, ker nekatere enostavno niso naše akcije, saj pravzaprav kontinentalci pospravljate svoje smeti. Če bi pospravljali samo za nami, potem ne bi bilo prav veliko pospravljati, saj nas je (brez vas) premalo za vse te smeti, ki jih, tako radi pobirate. Vedeti moraš, da nekaj podobnega počnejo pri nas tudi slovenski potapljači s kontinenta in tudi oni tarnajo, da se jim dogaja podobno kot tebi. Povrhu vsega pa imamo tudi mi nekaj okoljevarstvenikov, ki znajo organizirati takšne vrste "pohode", da o komunalnem podjetju, ki dvakrat letno, z našo

pomočjo, "izprazni" Izolo, niti ne govorimo.

Zato se nikar ne jezi, če skoraj nihče ni vedel za tvojo akcijo, smo pač bolj slabi bralci "tvojega" časopisa pa tudi odrešenikov s kontinenta smo malo siti. Lahko pa se dogovorimo, da vse tiste sponzorje, ki financirajo vaše poletne čistilne akcije pošlješ kar k nam, pa čeprav je to kakšno ministrstvo za okolje. Bomo že vedeli, kako z njimi.

Adriatic  **agent**
VAŠA ZAVAROVALNA AGENCIJA / tel: 63 - 611

ZLATARSTVO
GIOELLERIA
VAGAJA

IZOLA, LJUBLJANSKA 41
TEL. 066/ 67 040

vreme 
vroč z nevihtami

Banka Koper

226 7. avgust 1997

GOSTIŠČE M4 tel. 782 345
AVTOKAMP STRUNJAN

CHRYSLER IZOLA
PRODAJA AVTOMOBILOV IN SERVIS tel. 67 236

PIAZZA SAN ČAKULÒ



KONCERT TERRA MYSTICA

Sobota, 2. avgust 1997

fotografije: T. Ferluga

Petek je bil hudičev dan. Najprej smo se zaplanirali s Čilenci *Pacha Manka*, potem se je usul dež, potem smo našli *Breclja*, ki je bil pripravljen odigrati svoj koncert, potem se je spet usul dež, potem je brecljev frend *Mariji* pojedel obloženi kruhek, potem jih je slišal toliko, da se je izgubil neznano kam, potem je Breclj dobil svoj honorar in obljubil, da bo nastopil v *četrtak 21. ali 28. avgusta* na posebnem avtorskem večeru, potem nam je *Zlatko iz Canove* dal premočno pijačo travnato zelene barve in okusa, potem smo se nekako razšli.

V soboto je sijalo sonce, na odru je bilo kar devet članov skupine *Terra mystica*. *Daniel Černe* (levo) je bil zelo zasanjan, *Tinkara Kovač* (desno) je bila sanjana.



Sobotni večer s Terro Mystico je bil nekakšen shod obalnih glasbenikov. Vsi so hoteli videti in slišati skupino, ki ji je Radio Koper namenil toliko ur brezplačnega snemanja v svojem *Studiu Hendrix*.

Distancirano neresno sta delovala *Tuljo in Danilo* (Halo), povsem IN je bil *Patrik Greblo* (prvi z desne), za njim pa zasanjana *Klarisa Jovanovič* (Sedmina).

Čisto druge misli so rojile po glavi *Geronimu* (spodaj v spremstvu dolgoletne frendice). "Bom od Halo benda dobil kakšen dinar zato, ker so eno od pesmi na svojem albumu poimenovali po meni?"



Ali nastaja v Izoli nova likovna skupina. *Zorko Dežjot* (zgoraj levo) in *Koni Steinbacher* (desno) se nekam zelo družita zadnje dni.

Če izvzamemo *Andreja Vidica* (Primorske novice) je novinar Dela, *Boris Šuligoj* (spodaj) videl še največ koncertov Mediteran festivala. Zdaj je vsaj jasno komu bomo drugo leto dali akreditiv in komu prezervativ.



Za družinski ogled Mediteran festivala in skupine Terra mystica se je odločil *urednik slovenskega programa Radia Koper-Leon Horvatič* (v sredini zgoraj).

Družinsko poročilo po koncertu je bilo naslednje: oče (mi že vemo, kaj financiramo), mati (bilo je malo preglasno), hčerka (bilo je malo dolgočasno). Skupna ocena (pizza v Napi je bila zelo okusna).

Spodnja fotografija prihazuje dva različna pogleda in dvoje različnih misli ob istem dogodku:

On: Imam dobro žensko, kaj?

Ona: Kdo je ta tip, ki se tako reži zraven mene. Pa še slikali naju bodo.





Delovna ekipa *Mediterana* je imela kaj početi na petkovem ponesrečenem koncertu. Ozvočenje gor, ozvočenje dol, stoli na prizorišče, stoli s prizorišča, luči prižgane, luči ugasnjene. Ker pa koncert ni bil zavarovan smo si naredili vsaj spominsko fotografijo (zgoraj).

Kdo pravi, da si ne upamo skočiti od tukaj na glavo?

Seveda verjamemo, da si upajo, ker to že ves čas počnejo, čeprav je prepovedano, vendar je vedno bilo tako. Od nekdanj so se mulci metali v vodo z najbolj nemogočih mest in vendar ostali živi. Pa tudi zdravi in pri močeh.

Res pa je, da so to edini fantje, ki so na Drogi, pa z gledajo še vedno tako zdravo. Kako tudi ne, ko je njihova *Droga* v resnici ribiška ladja, ki ob koncu tedna predstavlja izvrsten poligon za pogumne mlade plavalce.

"Riba je riba" je izjavil **Marino Šinkovič**, znani ljudski godec in se izgovarjal, da bo ta guato giallo le za vabo za večje ribe. Glede na to, kaj je tisti večer hodilo mimo njega bi človek verjel, da so ga res zanimale večje ribe. (spodaj)



Še eno fotografijo z *Mediterana* moramo objaviti v tej številki. Gre za fotografski dokument na katerem je (z leve) videti **Armanda Šturmana**, ki za to fotografijo sploh ni pomemben, **Marka Breclja**, ki mu je odpadel koncert in *NN*, ki se je prodajal za prijatelja Marka Breclja in si je pri *Mariji* "na črno" izposodil kos kruha z ribjim namazom. Ker ga je Marija zalotila jih je slišal toliko, da mu je obrok obtičal v grlu, niso pomagali vsi izgovori in opravičevanja, ostal je slabo in si kaj takega ne bo upal nikoli več. (zgoraj)

"*Jo, ne me slikaj zdaj, ker sem šele pred petimi minutami kupila rolke in še ne znam rolkat*", je uspela povedati med padanjem na spomeniško zaščitene kamnite plošče starega mesta. Rolke so bile veliki hit lanskega poletja in tudi letos se kar dobro držijo, trgovci pa pravijo, da so z njimi zaslužili več kot s smučkami. (spodaj)



Da ne bo več dvomov: Cenjene stranke obveščam, da bo trgovina v četrtek, 7.8.97 nadalje s tem programom **DEFINITIVNO ZAPRTA**. (napis na vratih trgovine Vse za dom)



Izvajanje kadilskega zakona skrbi inšpektorje, novinarje, gostince in politike. Člani izolskega občinskega sveta tej problematiki na vsaki seji namenijo vsaj tri do štiri točke dnevnega reda. To so točke imenovane *ODMOR*. Razprave so izredno pester, včasih celo tako ostre, da se kar kadi in fantje na fotografiji (*Silvano Sau, Marino Domio, Aleksander Krebelj in Boris Milenkovski* - od leve k desni) imajo običajno največ besede.



Na spodnji fotografiji je štabno vozilo slovenskega ministra za obrambo, ki je v Izolo prišel na pogajanja o *vstopu Izole v Nato* in o možnosti, da Izola postane matična luka slovenskega vojaškega gumona. Ker v Izoli enega *Luko* že imamo je stvar propadla.



PIAZZA SAN ČAKULÒ

KOMUNALA SE SELI V IMP

Posebna delovna skupina, ki jo je na svoji zadnji predpocitniški seji imenoval Občinski svet in ki jo je sklicala županja Breda Pečan je po pregledu ponudb za skupno lokacijo javnega podjetja Komunala sklenila, da je najprimernejša vendarle lokacija IMP v industrijski coni.

Kot je znano je bilo v zvezi s preselitvijo in iskanjem najboljše lokacije kar nekaj težav. Vsi so se namreč strinjali, da je sedanja, razdrobljena organizacija Komunale neustrezna, zapleti pa so nastali pri izbiri najboljše skupne lokacije. Posebna komisija pri komunalnem podjetju je kot najboljšo rešitev predlagala prostore IMP-ja, za katere bo treba v sedmih letih odšteti 313 milijonov tolarjev, ob nakupu pa 185 milijonov tolarjev. Županja in nekateri svetniki (posebej posamezniki iz ZZP in ZLSD) so nasprotovali temu predlogu, vendar je večina občinskih svetnikov izglasovala sklep, naj posebna komisija še enkrat preveri varianto IMP in varianto Mehano.

Z večino glasov je bila na komisiji sprejeta varianta IMP in zdaj so, vsaj politični zapleti mimo. Politični samo na videz, saj gre v resnici za jasne ekonomske interese dveh nasprotnih opcij v izolski politiki.

Krajane pa seveda zanima, če bo ta selitev prinesla s seboj tudi bistveno dražje storitve in boljše kvaliteto storitev Komunale, ter do kakšne mere bo obremenjen občinski proračun. Slišati je bilo namreč dve različni trditvi: po prvi naj se občina sploh ne bi zadolževala, ampak bi skrb za odplačevanje, menda ugodnega bančnega kredita, pripadla Komunali, po drugi varianti pa naj bi bil proračun obremenjen do te mere, da bo občino finančno strl.

Pa še čisto drobno vprašanje: Zdaj so občani komunalne zadeve reševali v upravni stavbi v središču mesta. Bodo po novem morali za vsak račun ali pojasnilo na pot do industrijske cone?

TURČIJA V NAŠEM MESTU?



Nekoč bi takšna trditev morda veljala, ker pa vemo, kako je promet dandanes urejen tudi v največjem turškem mestu, Carigradu, je na dlani, da smo v Izoli prevzeli njihovo nekdanjo vlogo.

Promet v mestu je namreč urejen tako, da je varnost vožnje odvisna zgolj od iznajdljivosti in sposobnosti voznikov in drugih udeležencev v prometu. Obojestransko zaparkirana Tomažičeva ulica (pri Hotelu Delfin) ima prostora le še za eno vozilo, toda promet je odprt v obe smeri in tako se vozniki tudi ravnaajo. Seveda cestišče nima niti uporabnega dovoljenja, tako da v primeru nesreče nihče ni nič kriv in nihče nič ne bo dobil, saj so vsi dejansko na gradbišču.

Podobno je tudi na nekaterih drugih cestnih odsekih, ki so se zaradi parkiranih vozil zelo zožili, vse pa bi še nekako šlo, če ne bi bilo mladih in manj mladih prepotentnežev, ki jim ni do življenja brez cviljenja avtomobilskih gum. Profesionalni divjaki seveda vedo, koliko policajev je v eni redni izmeni, zato se nimajo česa bati.

Ob vsem tem ugotavljamo, da je letos celo brezplačno parkirišče pred mestom polnozasedeno. Torej ni druge rešitve, kot da se lotimo gradnje garažne hiše, ki je vendarle predvsem ekonomsko zanimiva investicija.

ODPELJALI SO VAM AVTO, ZAPARKIRALI IZHOD IZ HIŠE, OPAZILI STE ČRNO ODLAGALIŠČE... POTREBUJETE OBČINSKEGA INŠPEKTORJA POKLIČITE GA NA MOBITEL 0609 647 129



ČRNA GRADNJA NA BELVBEDERJU?

V krajevni skupnosti Jagodje Dobrava so prepričani, da je stavba v kateri je investitor, HP Belvedere, uredil sanitarije za potrebe tamkajšnjega avtokampa, vsaj v enem delu črna gradnja.

Kot je povedal predsednik KS, Maks Filipčič, so občinsko inšpekcijo opozorili na to, da je investitor pomaknil južno steno objekta čisto do cestišča, ki je, seveda, javno dobro. Ker je ob objektu uredil še pločnik je na ta način cestišče seveda zožano, po mnenju KS pa za takšno ravnanje ni bilo nobenega razloga, niti dogovora, saj bi lahko stal objekt tudi kakšen meter severneje in ne bi posegal na cestišče.

Ker gre za cesto, ki povezuje Dobravo s Strunjanom so v krajevni skupnosti odločeni, da zadevo vendarle spravijo v red, direktor HP Belvedere, Branko Seljak, pa je že predlagal, da bi cesto razširili na drugi strani, vendar hotel za to investicijo trenutno nima sredstev.

Na odgovor občinske inšpekcije pa v krajevni skupnosti še čakajo.


OBUTI MAČEK
OBUTEV - CALZATURE
M.GORKI 2, IZOLA - ISOLA, tel.: 066/ 61 - 631

Sezonsko znižanje cen za 30%! od 4.8 do 30.8

ODPRTO: 8³⁰ - 12^h in 17^h - 20^h, SOBOTA: od 8³⁰ do 12^{30h}

NOVO!
KNJIGOVODSKE STORITVE ZA S.P.

17 letna
tradicija
v mestu

BN

BOUTIQUE nina

IZOLA, Ljubljanska 40, tel. 066 / 646 - 225

NA VSO ZALOGO **50% POPUST** V BLAGU

v mesecu avgustu

ODPRTO VSAK DAN, TUDI OB SOBOTAH do 20.30 !!!

Bodite drugačni, oblačite se pri NINI!

KOPALIŠČA SO LETOS VARNA

Kako je z varnostjo na naših plažah? Na kratkem sprehodu po nekaterih izolskih kopališčih smo si ogledali, kako je poskrbljeno za varnost kopalcev.

Tako so na kopališču v **Simonovem zalivu**, ki je edino kopališče z vstopnino, zato pa tudi s profesionalno reševalno službo, ki šteje dva reševalca in osem opazovalcev, letos zabeležili 40 poškodb, vendar je šlo predvsem za razne ureznine in odrgnine, le v nekaterih primerih pa je ponesrečenec moral v bolnišnico. Reševalca **Milan in Damjan** pravita, da resda skrbita predvsem za kopališče, seveda pa priskočita na pomoč tudi, ko se kaj pripeti izven označenega prostora. Tako sta recimo pred dnevi med drugim pomagala 17 letnemu dekletu, ki ji je pod Belvederjem padla na glavo skala ter ji hudo poškodovala glavo, tako, da so jo z rešilcem odpeljali v bolnišnico. Med hujšimi primeri sta Milan in Damjan navedla tudi dva infarkta in astmatični napad, manjše poškodbe pa so najbolj pogoste predvsem pri otrocih.

Ob našem obisku kopališča, pa smo naleteli na inšpekcijo luške kapitanije in pomorske policije, ki vsaj enkrat letno pregleduje, kako je na kopališčih z vstopnino poskrbljeno za varnost kopalcev. Njihove ugotovitve so spodbudne, saj je na omenjenem kopališču za varnost poskrbljeno tako kot je treba, kar ga tudi po tej plati uvršča med najbolj urejena kopališča na obalnem območju.

Na plažah pri **hotelu Delfin** in na **Punti-Svetilniku** sicer vstopnine ni, zato pa sta tam postavljeni tabli, da se kopamo na lastno odgovornost. Na plaži pri svetilniku, ki jo upravlja izolska Komunala, pa kljub temu bdijo nad varnostjo kopalcev, nam je zagotovil oskrbnik **Davor**, ki skupaj s kolegom v prvi vrsti skrbi za red in čistočo na kopališču. Imajo omarico prve pomoči za ukrepanje pri manjših nezgodah, pa tudi telefon je pri roki, v primeru, da je potrebno poklicati zdravnika. Ena večjih nesreč v letošnji sezoni se je zgodila ravno minuli teden, ko je starejši gospe spodrsnilo na spolzkem kamnu. Večkrat se tudi zgodi, da razposajene mladce, ki s pomola tudi ob oseki skačejo na glavo opozorijo na nevarnost takega početja, vendar pa ne zaleže kaj dosti.

Na plaži pred hotelom Delfin pa je poskrbljeno za takorekoč vse varnostne ukrepe, kot jih zahtevajo predpisi, čeprav tudi to ni kopališče z vstopnino in jim tega pravzaprav ne bi bilo treba. Kot je povedal direktor hotela **Branko Simonovič** skrbi za reševalno službo zasebnik, ki sicer na plaži izposoja senčnike in ležalnike. Imajo tudi reševalni čoln in posebno sobo za prvo pomoč, v bodoče pa nameravajo postaviti tudi opazovalni stolp. Tudi pri njih zaenkrat še niso imeli večjih poškodb. Sicer pa sta se letos poletni na obalnem območju zgodili dve utopitvi, bilo pa je kar nekaj primerov utapljanja. Ti ponesrečenci so v glavnem končali v izolski bolnišnici, kjer so jih primerno oskrbeli, tako, da se je nezgoda zanje dobro končala. Predstojnik kirurškega oddelka **dr. Stanislav Mahne** pravi, da so to poletje v bolnišnici imeli okoli 10 primerov poškodb hrbtenice, ki so se zgodile pri skakanju v vodo, od tega dve težji, ki sta se končali z delno ali popolno paralizo. Še večkrat pa so letos imeli opravka s poškodbami hrbtenice, kot posledico prometnih nesreč. Največ pa je bilo primerov lažjih poškodb, ki se na morju in ob njem skoraj vsak dan dogajajo. Prav zato ne bo odveč, da kljub vsem varnostnim ukrepom, ki jih izvajajo na naših plažah, za svojo varnost v prvi vrsti vseeno poskrbi kar vsak kopalcev sam. (KB)



Pod flišnato steno med kopališčem Simonov zaliv in Belvederjem se na divji plaži kar tare kopalcev, četudi se je tu pred nedavnim odkrutila skala in hudo poškodovala mlado dekle.



Plaža hotela Delfin je lepo urejena, pa tudi za varnost kopalcev je poskrbljeno.

IZ AMBULANTE

Andrej Dernikovič, dr. med.

VODA

Letošnje poletje ne daje vtisa, da mu je turizem kaj mar; s čimer se najbrž domorodci strinjamo, kajti preveč vročine nikoči ni kaj prida. Velja za ves Mediteran. In tudi tam preko, v Mehiki, je siesta zaradi tehtnih izkustvenih razlogov zelo cenjeno dejanje. Ne glede na to, da ni pretirane suše pa bi rad opozoril, da je poletje le čas, ko je tekočina posebno pomembna.

Zaradi sončnega sevanja, vetra, znojenja, gibanja izgublja človek poleti bistveno več tekočine kot spomladi ali jeseni. Dojenčki in mali otroci so zaradi izgube tekočine najhitreje prizadeti. Sledijo bolniki in starejši ljudje. Za starejše velja, da vedno premalo pijejo iz različnih razlogov. Tudi športniki lahko nenadno zaidejo v dehidracijo, če ob intenzivni telesni aktivnosti ne vnašajo dovolj vode in mineralov. Pomanjkanje tekočine v telesu se kaže na zgoščevanju in upočasnitvi toka krvi v malih žilicah z vsemi posledicami. Posebej je prizadet srčnožilni sistem, pa ledvica.

V Domu upokoencev je prva stvar, ki jo naredi zdravnik, ko obiše obolelega, da mu pogleda jezik, ali je vlažen ali pa suh in obložen. Izsušeni pljučni bolniki težje izkašljejejo zgoščeni katar. Majhni otroci se hitro pregrejejo, postanejo ohlapni in otopeli ali pa dobijo krče. Športniki si sami ogledujejo izločeni urin: če je temen, pomeni, da premalo pijejo.

Ženska, ki hoče imeti napeto in gladko kožo mora stalno piti in ne le vlažiti obraz. Tudi delovanje zdravil je drugačno ali upočasnjeno, če bolnik ne uživa dovolj tekočine. Včasih je potrebna tudi napotitev v bolnišnico na infuzijo, da jo težje prizadetemu pravočasno nadomestijo.

Voda je torej vedno življenskega pomena. Poleti je to najbolj opazno. Ni potrebno piti gaziranih ali obarvanih ali drugače prirejenih pijač. Voda je najbolj naravna pijača, ki najbolje odžaja. Vse drugo kar nas gleda s plakatov ali s televizorja je le reklama in skrb za potešitev predvsem prodajalčeve žeje.

ART FOTÓ

Drevored 1.maja 4a / Izola / tel.: 67 - 050
APK Simonov zaliv, Morova 25 / Izola

ZA VAS IZDELAMO FOTOGRAFIJO 20 X 30 cm GRATIS

Pri vsakem razvijanju filma (135 mm)
od 1. do 31. avgusta

Mi poskrbimo za naše stranke!

NOGOMET CICIBANI

Za tekmovalno sezono 1997/98 vpisuje Nogometna šola MNK Izola vse cicibane, ki so rojeni v letih 1989, 1988 in 1987. Če imate radi "žogobrc" in vam ugaja sproščena družba v prijetnem okolju, vas vabimo, da se včlanite v naš nogometni klub. Vpišete se lahko vsak delovnik v prostorih mestnega stadiona v Izoli ali pa na tel.: 61-721.

Naše geslo je:

ŽOGA JE NAŠA PRIJATELJICA!

MNK Izola obvešča vse starejše dečke U-14 in mlajše dečke U-12, da bodo treningi pričeli v ponedeljek 11. avgusta ob 18.00 uri na mestnem stadionu v Izoli.

Kadeti in mladinci so že pričeli s pripravami na prihajajoče prvenstvo v 2. slovenski ligi. Ob igrallcih, kiso lani zaključili prvenstvo, so se mladincem in kadetom priključili še nekateri mladostniki, ki so v prejšnjem prvenstvu igrali v Kopru in Kortah. Treningi potekajo dvakrat dnevno, lahko pa se jim priključijo fantje z željo do igranja nogometa rojeni leta 1979, 1980 in 1981.

BEACH VOLLEY

Na peščenih igriščih v Simonovem zalivu je potekal že tradicionalni turnir gluhih in naglušnih. Turnirja, ki ga je organiziralo Društvo gluhih in naglušnih Koper, se je udeležilo več kot devedeset gluhih in naglušnih športnikov in športnic iz Slovenije, Avstrije, Italije in Hrvaške. Pri fantih je zmagala ekipa iz Celja, pri dekletih pa so bile najboljše Celjanke.

VESLANJE

Trije Izolani v Belgiji

Na mladinsko svetovno prvenstvo, ki bo konec tega tedna v Hazelwinkelu v Belgiji, so odpotovali tudi trije izolski veslači. Samo Volčič (VK Izola) bo veslal v dvojnem četvercu skupaj s



Un esempio? Da vecchia gloria al tramonto... da tutte le parti. -Abbiamo lavorato sol... Francesco Bramardo

Le amichevoli di oggi

Ruznic, tanta grinta per conquistare subito il Pescara

Il terzino croato è deciso a sfondare in Italia. Per lui un nuovo esame già oggi, coi Panathinaikos

La prima impressione, vedendolo in campo a Bassano del Grappa nel memorial "Paolo e Davide", è che Amir Ruznic ha temperamento da vendetta. Il difensore croato, non al meglio della condizione fisica per gli strascichi di una contrattura, ha insistito per giocare ugualmente, nonostante il tecnico Viscidi preferisse non rischiare. «Mi preoccupa questo aspetto fisico che gli impedisce di esprimersi al meglio delle sue possibilità. Per il resto sta migliorando molto con il sistema difensivo a 4. Era abituato a difese a 5», dice Viscidi a proposito del croato che dal 20 luglio fa parte del Pescara. Questa invece la presentazione che Ruznic fa di se stesso con un italiano perfetto: «Parlo bene la vostra lingua perché vivo a 20 km da Trieste e nelle nostre scuole è obbligatorio studiare. Ho il diploma di scuola media, quattro classi dopo le elementari. La mia città è Capodistria dove sono nato nell'ottobre del 1972. Sono uno Scorpione. Leggo l'oroscopo anche se non mi lascio influenzare. La mia famiglia? Mio padre faceva l'aulista di mezzi di trasporto, ora è in pensione; la mamma è commessa in un negozio di arredamento; ho una sorella più piccola che studia. Conosco poco la vostra serie B, bene invece la A perché guardo le partite e i servizi in televisione. Tifo Roma fin da piccolo, quando vi giocava Falcao. Era il mio idolo. No, non può essere il mio modello perché non gioca nello stesso ruolo. Faccio il terzino sinistro di fascia, classificato il migliore nell'ultimo campionato sloveno, con quattro gol, tutti su azione, e otto assist».

Ruznic condensa in poche parole la sua carriera: «Ho cominciato nel Maribor, squadra campione di Slovenia, e dopo lo smembramento della Jugoslavia, ho giocato per quattro anni nel Primorje, sempre in Prima lega slovena. Dei miei connazionali che giocano in Italia conosco Englar. Sono da pochi giorni qui, ma è come se ci fossi da dieci anni grazie all'accoglienza dei compagni. Tutti mi sono vicini, per questo mi sento legato a tutti ugualmente, non a qualcuno in particolare. Spero di fare bene e di essere all'altezza delle ambizioni del Pescara. Per questo confido nell'aiuto dei tifosi perché le prime partite saran-

V sredini številki največjega italijanskega športnega dnevnika, La gazetta dello sport, je izšel dokaj velik članek o edinem povojnem izolskem nogometašu, ki je podpisal profesionalno pogodbo z italijanskim moštvo. Kot je znano je Amir podpisal triletno pogodbo z drugoligašem Pescara, ki mu bo navrgla kakšnih 300 milijonov lir, to pa je eden redkih podatkov, ki v članku morda držijo. Novinar je namreč zapisal, da je Amir v Primorje prišel iz Maribora, kjer je začel svojo nogometno pot, da je Hrvat in še marsikaj takšnega, kar zagotovo ne drži. Vsekakor pa nam je žal, da v članku Izola ni niti omenjena, čeprav bi se dalo povedati, da je moštvo iz našega mesta igralo tudi v evropski ligi proti veliki Benfici. Kakorkoli, Amirju želimo uspešno nastopanje in vsaj katerega od njegovih evrogolov. Če ga bo posvetil Izoli pa bo sploh narodni heroj lokalnega pomena.

tremi Koprčani. V dvojnem dvojcu pa bosta slovenske in izolske barve branila še Zoran Jovičič in Dejan Žolgar (oba VK Argo). Pričakovanja vseh Izolanov so sicer kar velika, vendar bo v hudi konkurenci velik uspeh že sama uvrstitev v finale.

JADRANJE

Vesna bo doma

Vesna Dekleva in Katja Štravs ne bosta odpotovali na svetovno prvenstvo v razredu 470, ki bo potekalo v od 21. do 30 avgusta v Tel Avivu v Izraelu. Tako odločitev sta sprejeli zaradi študijskih obveznosti Vesne. Na prvenstvo sicer potujejo tri

posadke: Tomaž Čopi - Mitja Margon, Jurica Tunjič - Mitja Petrič in ženska posadka Janja Orel - Klara Maučec. Na mladinsko svetovno prvenstvo v istem razredu, ki bo v Franciji pa potuje tudi izolska posadka Simon Dekleva in Sandi Dekleva. Naslov svetovnih prvakov branita Koprčana Staut in Habjan.

ROKOMET

Čuk in Sabina v črni Afriki

Na mladinskem svetovnem prvenstvu so se Slovenke pod vodstvom trenerjev Čuka in Filipčiča po zmagi nad Angolo z 23:20 urstile v osmino finala. Za slovensko mladinsko reprezentanco nastopa tudi Izolanka Sabina Hodžič.

POGLED S STRANI

Piše: Žare

za



Povratek v vsakdanjost, vsaj zame in tudi za izolske rokometase in rokometasice. Oboji že pridno vadijo in se kopajo v lastnem znoju. Prednjačijo fantje, ki trenirajo

dvakrat na dan, tako da bodo akumulirali res polni pred naporno sezono. V Izoli je kar precej novih obrazov, trener Perič pa kljub drugačnim govoricam ostaja. Čaka ga težko delo, saj bo moral to ekipo uigrati še pred prvenstvom, ki bo vsak čas tu. Vsak začetek je težak. Tudi letos je bilo tako, k temu je pripomogla tudi dvorana. Temeljito so jo namreč očistili in pomotoma povoskali tudi igralno površino. V moški ekipi je to zahtevalo tudi žrtve, kot kaže pa jo je najhuje skupil Vunjak. Zaenkrat poteka še vse v tajnosti, kmalu pa lahko pričakujemo predstavitev ekipe in in prve tekmo. To bo kar kmalu, saj tokrat Delmar v sodelovanju s Hrpeljci načrtuje močan

turnir z mednarodno udeležbo. Na drugem, koncu - pri dekletih je dosti bolj megleno. Ekipa je trenutno brez trenerje, saj je Čuk na "safariju" z mladinsko reprezentanco. Izolanke vadijo pod nadzorom Duške in Suleta. Letošnja "ta prava" ekipa bo imela dosti težav. Povzročale jih bodo mladost, neizkušenost, predvsem pa prazna klubska blagajna. No, taka je torej rokometna vsakdanjost. Ali bo letos kaj bolje kot lani pa je težko napovedati. "Poletne vročinske nevihte" so znane, mogoče pa bo še katera še kaj prinesla in popestrila čas do začetka prvenstva.

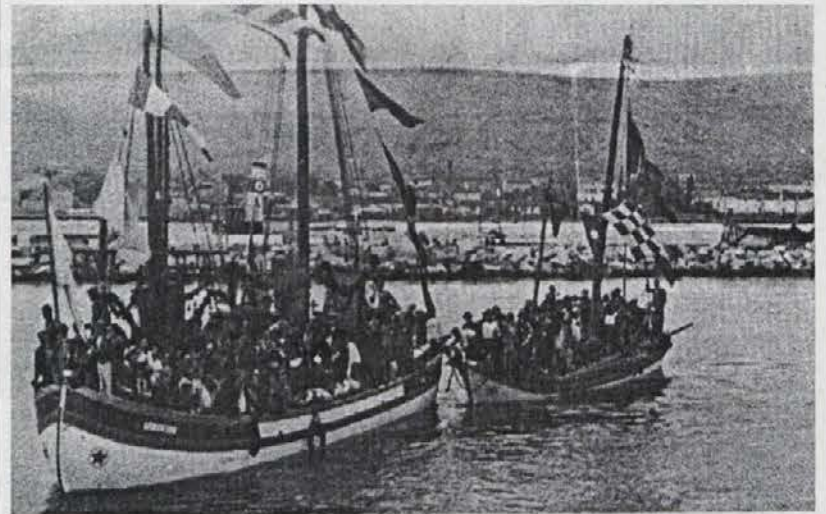
Izola pred 100 leti (malo gor, malo dol)

ROMANJA, PIKNIKI, SVETNIKI, FEŠTE, RIBE, MALVAZIJA ...

DANES IMAMO RAZNORAZNA DRUŠTVA IN TEŽKO BI DOBILI ČLOVEKA, KI NIKOLI NI BIL VČLANJEN V NOBENO OD NJIH. KAJ PA SO IMELI NAŠI PREDNIKI PRED 100 IN VEČ LETI? IMELI SO RAZNE BRATOVŠČINE IN IZOLSKA OBČINA JIH JE IMELA ZARES VELIKO. TO, MED DRUGIM POTRJUJEJO PRIČUJOČI PRAPORJI KI SO JIH NOSILI V PROCESIJAH, KOT JE BILA, NA PRIMER, 7. AVGUSTA, OB PRAZNOVANJU SV. DONATA IN PODOBNE.



TUDI TUKAJ SO BILI RIBIČI IN RIBIŠKE BARKE PRAVI ANIMATORJI IN STEBRI TEH FEŠT. KAKO TUDI NE, SAJ SO BILE IN SO ŠE ORGANIZIRANE PREDVSEM ZATO, DA SE JE PRODALO VELIKO RIB IN DOMAČEGA VINA PRAVA IZOLSKA FEŠTA PAČ NE MORE MINITI BREZ MORSKIH DOBROT, DOMAČE KAPLJICE, VESELJAČENJA IN ATRAKTIVNIH VOŽENJ PO NAŠEM ZALIVU. (Gojko C.)



Izola ni bila nikoli romarsko mesto, morda je to še najbolj zdaj, ko je turizem prevzel vodilno vlogo med gospodarskimi panogami občine. Zato pa so Izolani kar velikokrat romali. V domačem kraju so največkrat romali v Loret nad Izolo, kjer še danes stoji cerkev loretske Matere božje. Romanje je bilo 8. septembra in takrat je bil tam (Belvedere) tudi velik piknik.



Že od nekdaj so romali na Sveto Goro pri Gorici in to tako, da so se s parnikom odpeljali do Trsta, od tam pa pot nadaljevali z vlakom. Krajša božja pot je bila v bližnji Strunjan na Marijin praznik, 15. avgusta. Po pripovedovanju naj bi se tam leta 1512 dvema čuvajema vinogradov prikazala Marija, ki je mnogim pomagala, posebej pa ribičem. Romarji so hodili v Strunjan z različnimi prevoznimi sredstvi, župnišče pa je organiziralo prevoz z ladjami na katerih je bilo do 3.500 romarjev. Najbolj množično romanje je bilo leta 1928.

(povzetki iz knjige Občina Izola, Bogdane Tome Marinac)



MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 66310 Izola, tel: 066 / 600 - 010, fax: 600-015

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, T. Ferluga, Orlando H.

(fotoreporter), K. Bučar / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 100 Sit.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola, 600 - 010 E-MAIL:

MANDRAC @ EUNET.SI.

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: Birografika BORI, Izola

VODNIK PO IZOLI

V teh dneh smo pričali izidu novega turističnega vodnika po Izoli, ki pomeni koristno obogatitev turistično informativnega gradiva o našem mestu. Še posebej zato, ker tovrstne literature o našem mestu skorajda ni.

V letošnjem letu je izolski GIZ sicer izdal popravljen ponatis enega starejših prospektov, spomladi pa smo dobili tudi nov načrt mesta, ki je izšel pod okriljem taistega združenja v sodelovanju z ljubljansko skupino SISART, ki je "zakrivila" tudi najnovejši vodnik po mestu Gre za klasično zasnovano, lično opremljeno publikacijo, obogateno s številnimi na oko privlačnimi fotografijami. Avtor teksta in večine slikovnega materiala je Slobodan Simič-Sime, član že omenjene skupine SISART iz Ljubljane, ki je omenjeni vodnik zasnovala in deluje pod okriljem podjetja IKI, ki je publikacijo tudi založilo.



Prava ribiška flota v Izoli je nastala v letih 1938-1941. Razvil sta jo tedaj tovarni Ampela in Arrigoni. Kaže, da so v prvih floti prevladovali predesem barke na jadra, in sicer velike italijanske batane in topi (topo je tip barko). Kmalu pa so jih zamenjale večje motorne ribiške ladje. Danajše lesene motorne ribiške ladje se vedno manj uporabljajo za ribolov in vedno bolj za prevoz turistov in za razvedrilo.

La vera flotta peschereccia di Isola venne costituita negli anni dal 1938 al 1941 e venne sviluppata dalle fabbriche allora esistenti Ampela e Arrigoni. Pare che la flotta primordiale sia stata composta prevalentemente da imbarcazioni a vela e precisamente dalle grandi battane italiane e dai topi (genere di imbarcazioni). Poco dopo esse vennero sostituite da imbarcazioni a motore dalle dimensioni maggiori. Gli oderni pescherecci a motore vengono usati sempre meno per la pesca e sono adibiti invece a scopi turistici ed allo svago.

Die große Fischfangflotte von Isola wurde in den Jahren 1938-41 von den damaligen Fabriken Ampela und Arrigoni aufgestellt. Die ursprüngliche Flotte bestand anscheinend überwiegend aus großen Segelbooten der italienischen Bootstypen Battana und Topo. Bald wurden sie durch größere Motorschiffe abgelöst. Die heutigen größeren motorgetriebenen Fischerschiffe werden immer weniger zum Fischfang und immer öfter für Touristen und Vergnügungsfahrten eingesetzt.

In the period from 1938 to 1941, a true fishing fleet was formed in Isola. It was developed by the then operating fac-

104

Izola je v knjižici predstavljena v štirih jezikih, poleg slovenščine in italijanščine še v nemščini in angleščini. Na poljuden način in vsebinsko zgoščeno je mesto predstavljeno predvsem z zgodovinskega vidika, medtem ko je sodobna Izola obravnavana zelo na splošno in dokaj skopo. Morda pa o njej ni kaj dosti povedati? Stvar presoje.

Prav tako je skromno predstavljeno tudi podeželje, Sicer pa je publikacija po fotografski plati primerno bogata, na slikah pa prevladujejo arhitekturno najzanimivejše zgradbe v mestu. Potrebno je priznati, da na fotografijah izgledajo kar solidno, vendar pa bo tudi manj pozoren obiskovalec ob ogledu Izole najbrž opazil, da so to nemalokrat stavbe z najbolj klavnim izgledom v Izoli, kar nedvomno drži za hišo Lovisato in Manziolijevo hišo na istoimenskem trgu, pa tudi za baročno palačo na Krpanovi. Predstavljenih je tudi precej izolskih cerkvic in cerkva, obiskovalec pa si povečini lahko ogleda le njihovo zunanost, z Marijo Alietsko na čelu. Morda pa res ni naključje, da so se avtorji bolj posvetili tistemu kar je v Izoli bilo nekoč, kot tistemu kar je danes.

Vodnik po Izoli je izšel v nakladi 5000 izvodov, celotna vrednost projekta je po besedah izdajatelja med 55.000 in 75.000 DEM, projekt pa sta sofinancirala tudi Občina Izola in GIZ Izola, ki sta prispevala vsak po 10.000 DEM. Ravno zaradi tega bo cena publikacije v prodaji nekoliko nižja, kot bi bila sicer in bo znašala 1.250 tolarjev.



LP TEGA TEDNA

Piše Tomaž (Radio Morje)



The Wallflowers - Bringing down the horse

Otroci slavnih staršev imajo velikokrat prednost pred ostalimi, včasih pa jim priimek prinese veliko nevesčnosti. Vedno živijo v senci svojih velikih. Zaradi družinskih vezi si skušajo ustvariti lažjo pot do uspeha, ne glede na nadarjenost in ustvarjalnost. Drugi se zaradi samoizkazovalnosti, na vsak način, želijo oteptati ali pa vsaj prikriti svoje poreklo.

V glasbenem cirkusu se je veliko otrok poskusilo napotiti po sledih mater in očetov. Poskušala sta sina FRANKA ZAPPE, JOHN A LENNONA.. Uspelo je, žal, pred nekaj tedni, pokojnemu sinu TIMA BUCKEYA (neverjetnemu JEFFU BUCKEYU), hčerkam WILSONA in PHILLIPSA (trio WILSON PHILLIPS)... in nenazadnje sinu velikega BOBA DYLANA.

JACOB DYLAN si je srečo ustvaril brez očetove pomoči. V začetku 90-ih let je v domačem Los Angelesu sestavil THE WALLFLOWERS. Roots rock je postal zaščitni znak skupine, ki je nastopala po raznih mestnih lokalih in si pridobila stalno prizorišče v TUESDAY NIGHT JAMu. Kmalu so Jacob in njegovi začeli pisati lastne pesmi. ASHES TO ASHES, SUGARFOOT in BE YOUR OWN GIRL so postale uspešnice z njihovega prvega albuma, ki je izšel leta 1992. Debut je doživel zelo odmevne kritike. Skupina je prestopila mestno območje in postala cenjena tudi drugod. Po ZDA so nastopali z 10.000 MANIACS, THE SPIN DOCTORS, CRACKERS in THE WET SPACKET. Po odhodu simpatične in kulturne NATALIE MERCHANT iz skupine 10.000 MANIACS (ima zelo dober album TIGERLILLY) se je bobnar THE WALLFLOWERS odločil, da ji sledi. Skupina je doživela veliko sprememb. JACOB je moral skoraj znova začeti.

Sklenil je novo pogodbo z založniško hišo INTERSCOPE (BUSH, NO DOUBT), začel sestavljati novo ekipo in ustvarjati nove pesmi. Sedem mesecev pekla in potikanj po studjih L.A. ja je bilo potrebnih za nov začetek. Ob pomoči prijateljev in eminentnih gostov je uspeh zagotovljen. BRINGING DOWN THE HORSE je izšel v zadnjih dneh lanskega leta. V 11-ih pesmih, ki jih je JACOB sam podpisal je veliko topline, želja, bolečin... in verzov, ki skrivajo v sebi pravo poetičnost. Za produkcijo je poskrbel JACOBov prijatelj T-BONE BURNETT, ki mu je ves čas stal ob strani, z zvokom pa sta se ukvarjala tudi TOM LORD-ALGE in ANDY WALLANCE. Med glasbeniki ki so sodelovali pri tem odličnem projektu je moč zaslediti MICKA CAMPBELLA, tesnega sodelavca TOMA PETTYa, ADAMA DURITZA, pevcu znanih COUNTING CROWS, GARYa LOURISA (THE JAYHAWKS), MICHAELA PENNA, SAMA PHILLIPSA in DONA HEFFINGTONA.

Z odličnimi ocenami in tremi uspešnicami 6TH AVENUE HEARTACHE, ki takoj zleze pod kožo, energično ONE HEADLIGHT in novo THE DIFFERENCE se v ZDA že nekaj mesecev držijo vrha lestvic najbolj prodanih albumov, kjer so presegli že platinasto naklado. Ploščo so posvetili, skritemu, šestemu članu, veteranu iz Nashvilla LEU LE BLANCU, ki je umrl med nastajanjem albuma. THE WALLFLOWERS so s preprostostjo in odliko že zaznamovali letošnje leto v ZDA.



VABLJENI NA

LOVSKI PRAZNIK

ki bo v soboto 16.08. ob 18.00 uri - SREČOLOV
in nedeljo 17.08. ob 13.00 uri - PIKNIK

pri lovski koči na Baredih !

(3 km nad IZOLI)

Igra ansambel ISTRSKI VINOGRADNIKI

VABLJENI NA LOVSKI GOLAŽ, LOVSKE KLOBASE, MISO NA ŽARU,
DOMAČE VINO, DRUGE HLADNE PIAČE IN PRIJETNO ZARAVO!



V SOBOTO BO TUDI SREČOLOV Z BOGATIMI DOBITKI-
(SRNJAK, DIVJI PRAŠIČ, ODOJKI IN ŠE MNOGI DRUGI)

PRIDITE, ZAPLESALI IN POVESELILI SE
BOMO V PRIJETNEM NARAVNEM OKOLJU !

Vljudno Vas vabimo lovci
LOVSKE DRUŽINE Izola in
Hoteli "SALINERA" Strunjan

GOSTIŠČE JADRANKA

prireja

FERALSKE VEČERE

vsak večer

od 11. do 16. avgusta

11. avgusta

ISTRSKI VINOGRADNIKI

12. avgusta

KORADO

13. avgusta

BANDA ZLUK z gostom
svetovnim prvakom na diatonični harmoniki

14. avgust

VOKALNI KVARTET 7 PLUS

15. in 16. avgust

OTAVIO BRAJKO

posebna ponudba
BRODET & SARDELE

BLIŽNJICE DO KNJIŽNICE



Da so igralne ure s knjigo v Matični knjižnici Izola zares zanimive priča tudi redna udeležba najmlajšega člana te kulturne ustanove.

Matic ima deset mesecev in rad poseže po dobri knjigi (še najboljše so namesto malice). Ga bo kdo prehitel?

Sicer pa je ta teden, v **četrtek, 7. avgusta ob 18.00 uri** na programu igralnih ur s knjigo, pravljica z lutkovno delavnico **LA NUVOLA OLGA** - o oblačku, ki ni smel deževati. Naslednji četrtek pa pravljica z likovno delavnico **POSVOJENA ZVEZDICA**

GALERIJA ALGA



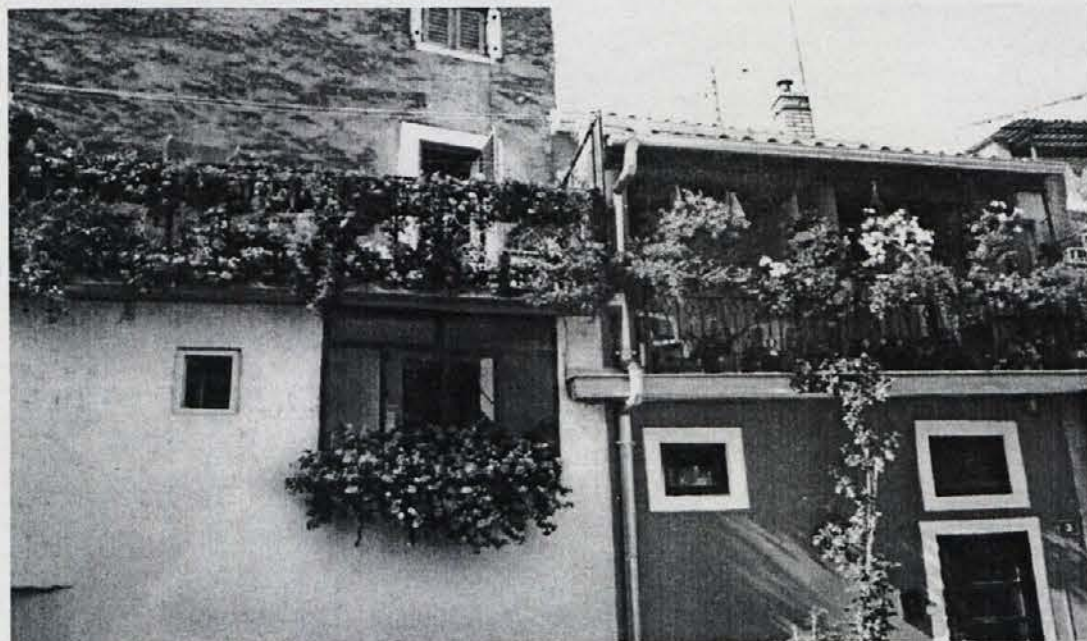
Na ogled so skulpture **DUBRAVKE ŠOREL** iz Pirana.

Galerija je odprta vsak dan od 10 - 12. in od 19. do 21. ure, ob sobotah popoldne in vnedeljo je galerija zaprta.

KATERA IMA LEPŠEGA?

Gospodnje se rade pohvalijo z mnogimi stvarmi. Ene hvalijo moža, druge kosilo, tretje hvalijo svoj vrt in cvetje na oknih.

Če pri vas vse cveti naredite fotografijo in z veseljem vas bomo pohvalili, tako kot smo to naredili s pričujočo fotografijo.



CAPRISOVI KAPRICI

BREDA PEČAN NA RADIU CAPRIS

Izolska županja je zelo zgovorna gospa, smo imeli priložnost spaznati v daljšem pogovoru z njo. Ker pa je, kot je slišati, še bolj kot v besedah spasobna v dejanjih, se nam za usodo Izole menda ni treba bati.



Izolsko kroniko lahko na Radiu Capris poslušate vsako sredo ob 9.40 uri v interpretaciji urednika najboljšega izolskega časopisa. Drago Mislej - Mef nam namreč točno takrat pove, kaj bomo lahko brali v novem Mandraču in če mu ostane še kaj sape do petka, mu takrat damo prastor, da napove nastopajoče na festivalu Mediteran.

Vsi nadobudni bodoči radijci pozor!

Radio Capris razpisuje
**AVDICIJO ZA MOŠKE IN ŽENSKÉ
VODITELJE PROGRAMA.**

Kandidati morajo imeti primeren glas, brez prevelikih narečnih primesi in ne smejo imeti govornih napak. Pisne prošnje, s kratkim življenjepisom pošljite do 14. avgusta, na Radio Capris, ulica 15. maja 13.

Lep pozdrav s Caprisa!

Alja

GREMO V KINO

KINO ODEON IZOLA

Ob 19.00 v kinodvorani

Ob 21.30 v letnem kinu Arrigoni

PETEK, SOBOTA in NEDELJA,

8., 9. in 10. avgusta

GIORGIA (drama)

TOREK, SREDA, 12. in 13. avgusta

PLAČANEC (akc. komedija)

mediteran festival

Petek, 8. avgust ob 21.00



PACHA MANKA (ČILE)

Čez morje prihaja na Mediteran festival ena najbolj znanih čilskih skupin, ki goji tradicionalno glasbo andskega pogorja in srednjeameriških močvirnatih ravnin.

Pacha Manka igrajo glasbo Peruja, Čila, Brazilije in Bolivije, seveda paimajo v svojem repertoarju vse, nam znane melodije v katerih prevladuje panova piščal, klasična akustična kitara in veliki boben. Pacha Manka so tudi izvrstni vokalisti, kar bo zagotovo slišati na njihovem petkovem nastopu v Izoli, ki sodi v sklop letošnje poletne evropske turneje.

Če imate radi El condor passa, potem boste na njihovem nastopu doživeli to kar pričakujete, če bi radi videli in slišali še kaj več pa vas zagotovo čaka prijetno presenečenje.

Pacha Manka so zelo dobra skupina, je zapisal njihov producent in organizator, njihove CD plošče pa bodo zagotovo lep spomin na še en večer Mediteran festivala.

Sobota, 9. avgust ob 21.00



MATCHING TIES

Če imate radi veselo, vendar izvrstno odigrano glasbo črnih predmestij in podeželskih mestec ZDA, Škotskih gričev in irske ravnice, potem boste zagotovo prišli na koncert mednarodne skupine Matching Ties. Štirje izvrstni glasbeniki igrajo glasbo, ki jo kritiki imenujejo: **bluegrass, newgrass, swing, country blues in keltski rock**, čeprav gre za zmes vsega in še česa. Nič čudnega torej, če Matching Ties enako uspešno nastopajo na folk, country ali jazz festivalih, povsod pa navdušujejo s svojim virtuosnim obvladovanjem mandolin, bendža, orglic, akustičnih in "steel" kitar ter seveda zategnjene južnjaškega petja. Skratka, veselo in dobro odigrano, to naj bo vabilo k obisku sobotnega koncerta.

POSEBNO OBVESTILO !!!

V PRIMERU DEŽJA BOSTA KONCERTA V IZOLSKEM KULTURNEM DOMU

NASLEDNJI TEDEN

Petek, 15. Avgusta

D.D. SYNTHESIS (Makedonija)

Sobota, 16. Avgusta

TOLOVAJ MATAJ (Slovenija)

CAH!

OH CAH, MOJ CAH
TA TVOJ POISKUS PAMFLETA
NA NADŠKOFA RODETA
NAJ BIL BI POEZIJA ?
A JE NAVADNA KRAMARIJA,
V KATERI NI VSEBINE,
V KATERI NI SOLI,
A GLEJ, KAR MRGOLI
V NJEJ, NEZNAJNA IN SMETI.
TO STIL JE, POLPRETEKLIH DNI.

AMBICIJE SO TVOJE ZNANE.
TI, KVASIL BI NAM RAD MOŽGANE!?
VENDAR BREZ KVASA IN SOLI
SE DOBER KRUH NE NAREDI!

ZA KONEC PA ŠE TA NASVET:
ČE KDAJ BOŠ SKLADAL NOVE RIME,
DODAJ VSAJ MALO JIM VSEBINE,
DODAJ ZA ŠČEPEC JIM SOLI,
DA NE BO ŠIRIL SE ZADAH
PRETEKLIH ČASOV - DRAGI CAH.

OČISTIMO MEDITERAN

Legambiente - Italija Društvo za kulturne raziskave in ekologijo Koper- Slovenija - sekcija Ekološka Koordinacija Obale - EKO Akcija

V nedeljo, 10. avgusta bo po vsem Mediteranu potekala akcija ekološkega ozaveščanja kopalcev o problemu odpadkov. Aktivisti nevladnih okoljevarstvenih organizacij (NVO) bodo na dostopih na obrežja obiskovalcem delili vreče za odpadke, katere naj bi kopalci zbirali vsaj v krogu dvajsetih metrov okoli mesta, kjer se bodo zadrževali. Vreče bodo nato odložili na označena zbirališča.

Akcija ekološkega ozaveščanja in sodelovanja uporabnikov obale pri čiščenju obrežja bo na Obali potekala pod Krajinskim parkom Strunjanski klif, od devete ure zjutraj dalje. Za ves Mediteran akcijo koordinira Legambiente, pri nas pa jo vodijo člani Ekološke Koordinacije Obale, sekcije Društva za kulturne raziskave in ekologijo iz Kopra.

Osrednja informacijska točka bo na vhodnem mestu pod cementnim križem nad Mesečevim zalivom, do koder se da priti tudi z avtomobilom.

Hvala za sodelovanje pri ohranitvi skupnega okolja

E. K.O.

IŠČEM PRIJATELJA IN NOVI DOM

V nekaj naslednjih številkah Mandrača bomo objavili fotografije in podatke o psih, ki so v oskrbi v koprskem azilu. Če iščete dobrega prijatelja in zvestega psa, potem se odločite in pokličite na telefon, ki je objavljen na tej strani. Poleg opisanih, je v zavetišču za zavržene živali še veliko brezdomnih psov, za katere Obalno društvo proti mučenju živali išče topel dom in vestne lastnike.

SOSI - je pribl. 5 mesecev star samček, mešanec z nem. ovčarjem; je igriv, simpatičen in prijeten mladiček, ki bo malo večje rasti.



BIMBA - je pribl. 5 mesecev stara samička, mešanica s terierjem, ki bo malo večje rasti, je pa zelo igriva, živahna in simpatična mladička.



ALPI - je pribl. 4 mesece star samček, droben mešanček, ki bo manjše rasti; je sicer igriv, vendar nekoliko bolj zadržan mladiček, primeren za v stanovanje.



TERKA - je pribl. 6 mesecev stara samička, mešanica s terierjem, ki bo manjše rasti; je prava mala, simpatična nagajivka, primerna za družbo oz. za v stanovanje.



Na Društvo se lahko obrnete tudi v primeru, da se je vaš pes izgubil, saj obstaja možnost, da se nahaja v azilu. Vse podatke o psih, pogojih za oddajo in možnosti posvojitve steriliziranih samičk, lahko dobite na telefonskih številkah 066/283-832 in 066/281-373, prostovoljne prispevke, za katere se vam že vnaprej zahvaljujemo, pa lahko nakažete na žiro račun ODPMZ Koper 51400-678-41997.

ZAHVALA

Če bi želela vse imenovati, ki so kakorkoli sodelovali, da sem prejela občinsko priznanje, za vse prejete čestitke, telegrame, bi bil spispek predolg. Zato bi se vsem iskreno zahvalila s temi vrsticami v Mandraču.

ŠE ENKRAT - ISKRENA HVALA
Vida Orbanič

TUDI BITI SAM JE LEPO NA IZLET, NA IZLET!!

Spet je delovno leto naše skupine "SAMSKIH" naokoli. Tako, kot vsem, ki se družijo celo leto, nam "pripada" končni izlet.

V petek, dan pred začetkom poletja, se vsi udeleženci zberemo na škofijskem mejnem prehodu. Okrepčamo se s kavico in dogovorimo o poteku potovanja. Skozi tržaški prometni labirint se uspešno prebijemo in že smo pred vhodom v MIRAMARSKI PARK. Z zanimanjem si ogledamo notranjost gradu, ulovimo nekaj "gasilskih" fotografij in se odpravimo po stezicah prelepega parka. Po ogledu se spet okrepčamo s sladoledom in napišemo razglednice.

Vkrčamo se v avtomobile in naslednja postaja je Lokev, gostilna Gombač na Krasu. Želodci se že oglašajo in domača jed nam odlično tekne. Kot kri rdeči teran se nam žametno zliva po suhem grlu. Veselo kramljamo in imamo se lepo. Kolegica Vera nam podari pretresljivo zbirko pesmi njenih begu nskih otrok. Naskrivaj si mencamo oči, da skrijemo solze.

Življenje teče dalje in mi se odpravimo v Lipico. Sonce močno pripeka in v avtomobilih je vroče. Vožnja hitro mine in že se kobacamo iz vozil. Odpravimo se skozi gozd po ozki stezici, kjer pridemo do Lurške Matere Božje, cerkvice na prostem. Tiho sedimo na stolih pred votlinico in vsak se poglubi vase in nabira pozitivno energijo. Počasi se družimo v dvojice, trojice in kramljamo o tem in onem. Začenjamo čutiti prijetno utrujenost. Ogledamo si še igralnico in nekateri celo poskusijo srečo.

Počakamo, da se vsi nakapljam v skupino. Dobimo navodila za delo med počitnicami, ko se naj bi srečevali vsak ponedeljek ob 18h v Žusterni. Za konec nam prijateljica Marija ponudi vegetarijansko polpeto in rižev narastek. Zanimiva sprememba.

Lepo smo se imeli in ni nam žal, da smo šli na izlet. Ob pogledu na fotografije se nam prikraše nasmešek na obraz in veseli smo, da nekam "spadamo". Hvala našima Majdi in Ireni, ki uspešno obvladujeta svoje delo in nas - pa tudi tistim, ki so finačno pripomogli k realizaciji tega izleta, prisrčna hvala.

Srečka Bačar

Adriatic agent

d.o.o. pooblaščenca agencija



SKLEPAMO VSE VRSTE ZAVAROVANJ

- NUDIMO CELOTEN ZAVAROVALNI SERVIS
- OPRAVLJAMO CENITVE IN LIKVIDACIJO VSEH ŠKOD
- NUDIMO PRAVNO SVETOVANJE

Posebna ponudba!

Vsi, ki boste pri nas sklenili obvezno avtomobilsko zavarovanje boste sodelovali v žrebanju lepih nagrad.

1. nagrada: Brezplačno enoletno obvezno avtomobilsko zavarovanje
2. nagrada: Aparat za gašenje
3. nagrada: več praktičnih daril

To pa še ni vse!

Vsi, ki ste ali še boste v naši agenciji ali preko našega zastopnika sklenili katerokoli zavarovanje boste sodelovali v posebnem letnem žrebanju.

1. nagrada 7-dnevni paket v hotelu Krka v Strunjanu
2. nagrada Več praktičnih nagrad

Javno nagradno žrebanje bo sredi decembra meseca v uredništvu Mandrača.

Varno je lahko tudi prijetno.

Izola / Cankarjev drevored 4 (pri POŠTI)
tel.: 066 63-611 / tel.&fax: 066 65-275

NAGRADNA GOJKARCA

ŠE ENKRAT SE SREČUJEMO Z VZDEVKI. A KAR PRIPRAVLJAMO ZA PRIHODNJIČ NAJ OSTANE MAJHNA SKRIVNOST. VI NAM V TEM ČASU, DO 12. 8. 1997, POŠLJITE SVOJE REŠITVE. DOVOLJ JE, DA NA KUPON NAPIŠETE 5 VZDEVKOV IN DOSTAVITE NA - TEDNIK MANDRAČ, VELIKI TRG 1, IZOLA
TOKRAT PA JE BILA SREČA NAKLONJENA LAURI WEBER IZ MOROVEULICE. NAGRADA - VIKEND PAKET ZA MEDITERAN FESTIVAL ČAKA V TRGOVINI GRAFFIT NA MANZIOLIJEVEM TRGU.

1	B	2	E	3	V	4	A	5	N	6	D	A		7	M	8	A	L	9	V	10	A	11	S	12	I	13	A
14	V	G	A	N	D	A		15	B					16	A	M	A	T	I									
17	C	A	P	A				18	C	19	L	A	R	A		20	T	I	R	A	N							
21	A	L	I					22	A	I	R	B	V	S		23	I	N	O									
24	L	I	T	25	J	A						A			K				26	K	O	N	E		27	C		
28	O	T	I	S	K			29	K				30	G	A	31	D	A	F	I							I	
32	N	E						33	A	34	G	A	35	V	A			36	A	N	E				37	S	V	
			38	O	39	T				40	I	V	I			41	V	G			42	N		43	I	A	C	
44	F	45	U	R	B	46	O			47	A	V	48	A	R			49	I	D	R	V						
50	I	K	A					51	K	O	L	E	D	A	R	52			53	L	I	D	O					
54	V	O	L	55	P	O				56	E	R	A	Z	E	57	M			58	L	O	N					
59	A	R	O	N				60	F	T	E	R				61	P	V	T	A	N	A						

VODORAVNO

1. VZDEVEK V IZOLI, VINO IN VODA---7. VZDEVEK V IZOLI, TUDI VINO---14. DRŽAVA V AFRIKI---15. ENOTA ZA AKUSTIČNE NIHAJE---16. IZDELOVALEC VIOLIN IZ CREMONE---17. CUNJA, ŠLEVA, TACA---18. IT. ŽENSKO IME---20. NASILEN VLADAR---21. AMERIŠKI BOKSAR MUHAMED---22. VELIKO POTNIŠKO LETALO---23. KADMESOVA HČI V GRŠKI MITOLOGIJI---24. MESTO PRI LJUBLJANI---26. NASPROTJE ZAČETKA---28. ŽULJ OD OBUTVE---30. PREDSED. LIBIJE, MOAMER---32. NAGY ENDRE---33. TROPSKA RASTLINA---36. DALMATINSKO ŽENSKO IME---37. STANKO UDOVIČ---38. OSKAR TREBEC---40. LJUBKOVALNO IVA---41. VITO GOBBO---42. POMANJŠEVALNICA ZA NIACIN, NIKOT. KISL.---44. VZDEVEK V IZOLI, LUKAV PO IT.---47. OBER---49. PREVDARNI---50. KRAJ PRI OPATIJI---51. KAŽE NAM DNEVE IN MESECE---53. KOPALIŠČE PRI BENETKAH---54. VZDEVEK V IZOLI, MANJŠA HOBOTNICA PO IT.---56. ŠKOF SVETNIK 3-4 ST. TUDI HUMANIST ROTERDAMSKI---58. KAMBOŠKI GENERAL, NOL---59. ŽIDO. MOŠKO IME---60. HITRO HLAPLJIVA TEKOČINA---61. VZDEVEK V IZOLI, IZ - ANAPUT.-----

NAVPIČNO

1. VZDEVEK V IZOLI, NOČNA POSODA PO IT.---2. GESLO FRANCOSKE REVOL. ENAKOST---3. VELIKI SEVERNOAMERIŠKI JELEN---4. ŽENSKO IME, MARIJINA MATI---5. NELFI DEPANGHER---6. ROMUN. ZNAMKA AVTOMOBILOV---7. UGASLI VULKAN V TANZANIJI---8. ZVEZNA DRŽAVA V AMERIKI---9. PAPEŠKA DRŽAVA---10. VRSTA KOBALNE KISLINE---11. ITALI. KOLESAR, IZ - NISARO---12. SLOV. IGRALGA RITA---13. REKA V FRANCIJI---15. STARA MATI V DALMACIJI---19. LJUBO RESINOVIČ---22. MADŽARSKO MESTO---25. ILIČ SANJA---27. VZDEVEK V IZOLI, ŽENSKA RATERA ČUČA PRST, PO IT.---29. ZLOŽLJIVA VOJAŠKA POSTELJA---30. GORJUP ALFONZ---31. NORVEŠKI PISATELJ, SOLSTAD---34. GRLICA IVAN---35. ŽIVETI, PO IT.---37. VZDE. V IZOLI, TUDI PLAVA RIBA---38. PREPROST PLUG---39. TIHOMIR BUSIJA---41. SLOV. PISATELJ STANKO---43. MIRNO ŽIVLJENJE NA VASI---44. MEDNARODNA NOGOMETNA ZVEZA---45. ŠOLSKA KAZEN, GRAJA---46. ORGAN VIDA---48. ŠESTI ŽIDOVSKI MESEC---52. IMA JO GA PES IN MAČKA---55. PALISKA NORI---57. MATJAŽ UJČIČ.

MANDRAČ

KUPON št. 35

KRIMINALIJE

Baje so avgusta dopusti najbolj zrel. Glede na letošnje vreme je to sicer močno vprašljivo, nekateri pa vseeno še upajo, med njimi tudi Italijani, ki počasi zasedajo položaje tja do rapalske meje in čez.

Poletna prha

V starem delu mesta je počila vodovodna cev in zalila stanovanje v gornji in spodnji etaži. Dečki so bili s primerom seznanjeni, ukrepali pa niso.

Betonski redar

Zaradi gradbenih del se je občan pritožil nad izvajalcem. Na kraj gradnje je bil poslan komunalni redar, nad katerega je izvajalec vrgel plastično vedro napolnjeno z betonom. Zoper nervoznega in agresivno sproščujočega izvajalca so spisali kazensko ovadbo.

Bolgarski oder

Zgodil se je šen gradbeni spor. Občan je namreč v paniki sporočil dečkom, da Bolgari postavljajo zidarski oder in da bodo vse pozidali. Strah ni bil utemeljen, saj so dečki ugotovili, da je sosed naznanitelja postavil oder le za obnovo že dotrajane fasade.

Meje zavedanja

Baje se v Industrijski coni, natančneje v Džavoliju v poznih nočnih oziroma v

zgodnjih urah lahko doseže in tudi preseže kritična masa zavedanja. Zadnjič je to uspelo nekaj mladeničem, ki so jih dečki legitimirali. Rekvizite - tabletko so jim seveda zasegli.

V turističnem dogajanju preteklega tedna so iginili: izvenkrmini motor, nekaj zlatnine iz enega izolskega stanovanja ter dva avtoradia iz dveh avtomobilov parkiranih v Simonovem zalivu. Kdor je pogrešane videl, naj podrobno sporoči dečkom na izolsko postajo.

**NOVE TELEFONSKE
STEVILKE
UREDNIŠTVO MANDRAČA**

Tel.: **600 - 010**

Fax.: **600 - 015**

e-mail:

MANDRAC@EUNET.SI

avto JEREB SEAT

SEAT AROSA
ZA RAZRED
BOLJŠA
sedaj
tudi
pri nas



že od **13.945 DEM**

AVTO JEREB - Polje 21 (Prodajni center Ruda) Izola
Tel.: 066 / 62 - 424 Fax: 066 / 67 - 854

fotooptika RIO

EKSPRES OPTIKA
IZOLA



Obiščite nas,
deležni boste
popolne oskrbe vida!

mediteran festival



petek 8. avgust ob 21.00


PACHA MANKA



MATCHING TIES

sobota 9. avgust ob 21.00

MORJE JE LETOS VARNO



Sonce, morje, poletje - same dobre stvari. Sedaj je čas, da se jih naužijemo. Žal pa sta morje in morska obala vse prepegosto prizorišči takšnih in drugačnih nezgod.

Dovolj je že majhna nepazljivost in nesreča je tu. Letošnje poletje na izolskih kopališčih pa je, kar se tega tiče, doslej k sreči minilo v znamenju le manjših poškodb, ureznin, udarcev in podobnega. Če je temu botrovalo le naključje ali večja pazljivost kopalcev ne vemo, vsekakor pa si lahko le želimo, da bo tako do konca kopalne sezone.

nadaljevanje na 5. strani